



Совет Безопасности

Distr.: General
26 March 2008
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 26 марта 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить прилагаемый доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 по 31 января 2008 года (см. приложение).

Буду признателен, если Вы доведете содержание доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

Ежемесячный доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад охватывает период с 1 по 31 января 2008 года.
2. По состоянию на 31 января 2008 года общая численность личного состава на театре военных действий составляла 15 875 человек. Сюда входят 2370 военнослужащих из стран, не являющихся членами НАТО.

Политическая обстановка

3. 9 января 2008 года в Косово было сформировано новое правительство во главе с премьер-министром Хашимом Тачи. В тот же день Фатмир Сейдиу был переизбран президентом Косово на пятилетний срок. Выступая с инаугурационной речью в Скупщине, новый премьер-министр призвал сербское меньшинство считать Косово своим домом. В развитие этого в состав правительства были назначены три министра от меньшинств, в том числе два косовских серба.
4. 14 января 2008 года правительство Сербии приняло «план действий» по защите суверенитета, территориальной целостности и конституционного порядка Сербии в случае независимости Косово.
5. 16 января 2008 года в Совете Безопасности состоялись консультации по Косово.

Обстановка в плане безопасности

6. 2 января Силы для Косово (СДК) сообщили о взрыве в одном из сербских коммерческих банков в Драгаше (южная многонациональная оперативная группа). Сообщалось о значительном материальном ущербе, но без человеческих жертв. Место происшествия было оцеплено Косовской полицейской службой (КПС), в помощь которой была направлена саперная группа СДК. КПС проводит расследование этого инцидента.
7. 14 января СДК сообщили о подрыве в Сува-Реке автомобиля ручной гранатой, прикрепленной к его днищу (южная многонациональная оперативная группа). Из пяти находившихся в автомобиле косовских албанцев четверо были ранены, из них двое — тяжело. КПС проводит расследование этого инцидента.
8. 20 января СДК сообщили о взрыве двух взрывных устройств в одном из домов в Приштине (центральная многонациональная оперативная группа). Легкие ранения получили пять человек. КПС проводит расследование этого инцидента, хотя первоначальные сообщения указывают на то, что возможной причиной может быть ссора двух семей косовских албанцев. Арестован один подозреваемый.
9. 21 января СДК сообщили, что КПС арестовала двух сотрудников КПС и одного члена Корпуса защиты Косово (КЗК) в связи со взрывом, произведенным в прошлом сентябре в Приштине (центральная многонациональная оперативная группа), в результате которого были убиты 2 и ранены 11 человек и разрушены 4 магазина. Расследование продолжается.

10. В январе 2008 года сообщений об инцидентах, которые были бы направлены против СДК, не поступало. Степень угрозы для СДК остается низкой.

11. В отчетном периоде поступили сообщения в общей сложности о 487 инцидентах, связанных с наркотиками (13), изготовлением фальшивых денег (60), контрабандой (36), взрывами (6), различными уголовными правонарушениями (215), незаконным владением оружием (83), конфискацией оружия и боеприпасов (36) и неразорвавшимися боеприпасами (38). Количество инцидентов сопоставимо с их количеством в декабре 2007 года (484).

Операции СДК

12. В течение всего января 2008 года обстановка в Косово была стабильной, но напряженной. Многонациональные оперативные группы продолжали проводить оперативно-тактические и рамочные операции на всей территории Косово в целях наращивания присутствия СДК и улучшения взаимосвязи и взаимодействия подразделений. 22 января в секторе центральной многонациональной оперативной группы многонациональное специализированное подразделение, полиция МООНК и КПС провели совместные учения для отработки методов борьбы с беспорядками и массовыми волнениями. Такие учения будут проводиться два раза в месяц.

13. Группа тактического резерва СДК провела рекогносцировку наземных линий коммуникации на участке Косово — Босния и Герцеговина для тестирования имплементационного соглашения между НАТО и Черногорией, подписанного в ноябре 2007 года. С 22 по 26 января британский батальон из состава оперативных резервных сил провел оперативные учения уровня-1 в районе операций СДК и СЕС.

Соблюдение

14. В январе состоялось одно заседание Дисциплинарного совета, по итогам которого были уволены со службы три члена КЗК. Двое из них являются представителями меньшинств.

Корпус защиты Косово

15. В январе 2008 года призывная кампания не проводилась.

16. В настоящее время на действительной службе числится 2898 человек. Общая численность представителей этнических меньшинств по сравнению с предыдущим месяцем остается прежней и составляет 190 человек (166 мужчин, 24 женщины). В штатном расписании до сих пор остаются незаполненными 113 должностей. В резервном списке значится 2000 должностей, из которых 1892 заполнены (в том числе 48 представителями этнических меньшинств, что составляет 2,45 процента).

17. Подготовка членов КЗК продолжается в соответствии с планом. Семинары по коммуникации теперь проводятся во всех подразделениях КЗК. 14–18 января в Феризае была успешно осуществлена программа подготовки специалистов в проектно-бюджетной сфере. Южная многонациональная оперативная группа завершила зимнюю поисково-спасательную программу для поисково-спасательной группы бригады гражданской защиты, учебно-теоретической группы и военной академии КЗК. Учебой было охвачено в общей слож-

ности 13 членов бригады гражданской защиты и 16 членов учебно-теоретической группы, принимавших в ней участие. При КЗК продолжают действовать различные курсы, в том числе:

- a) офицерские курсы (16 майоров);
- b) курсы для штабных работников и командиров (10 подполковников);
- c) курсы английского языка, организованные Кембриджским лингвистическим институтом (150 человек);
- d) курсы подготовки инструкторов (15 человек);
- e) курсы вождения (30 человек);
- f) компьютерные курсы (15 человек);
- g) курсы английского языка разных уровней (15 человек);
- h) курсы безопасного обращения с оружием (20 человек).

18. По мнению командующего СДК, в результате многочисленных совместных мероприятий СДК и КЗК — визитов, учебных занятий и семинаров — за время, прошедшее после сентября 2007 года, значительно возросла эффективность в системе внутренней коммуникации в КЗК.

19. В январе 2008 года было проведено 15 церемониальных мероприятий, в которых приняли участие 288 членов КЗК. Сообщений об инцидентах не поступало.

Заключение

20. Обстановка оставалась спокойной и стабильной, несмотря на рост ожиданий неизбежного принятия решения по статусу. Работа по планированию мероприятий на период после урегулирования вопроса о статусе продолжается. СДК по-прежнему полностью готовы противодействовать беспорядкам и адекватно отреагировать на любые попытки нарушить спокойствие и безопасность, от кого бы они ни исходили.
